

**TAND HUYỆN Đ
TỈNH THÁI NGUYÊN**

Bản án số: 01 /2017/DS-ST

Ngày: 14/8/2017.

*“V/v Tranh chấp về bồi thường thiệt hại
ngoài hợp đồng do sức khỏe bị xâm phạm”.*

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TOÀ ÁN NHÂN DÂN HUYỆN Đ, TỈNH THÁI NGUYÊN**

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Trần Thiện Hoàng.

Các hội thẩm nhân dân: 1. Ông Triệu Đình Giáp.

2. Ông Ma Đình Nghị.

-Thư ký phiên tòa: Bà Hà Thị Diễm - Thư ký Tòa án nhân dân huyện Đ, tỉnh Thái Nguyên.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Đ tham gia phiên tòa: Ông Đinh Khánh Luyện - Kiểm sát viên.

Ngày 14 tháng 8 năm 2017. Tại trụ sở Tòa án nhân dân huyện Đ, tỉnh Thái nguyên, xét xử sơ thẩm công khai vụ án dân sự thụ lý số: 12/2016/TLST-DS ngày 25 tháng 3 năm 2016 về tranh chấp về “Bồi thường thiệt hại ngoài hợp đồng do sức khỏe bị xâm phạm”. Theo quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 02/2017/QĐXX-ST ngày 05 tháng 7 năm 2017 giữa các đương sự:

1. Nguyên đơn: Anh Ma Tiến X, sinh năm: 1989.

Địa chỉ: Thôn KĐ, xã PĐ, huyện Đ, tỉnh Thái Nguyên.

(Vắng mặt tại phiên tòa)

Người đại diện hợp pháp của nguyên đơn: Bà Nguyễn Thị C, sinh năm 1966.

Địa chỉ: Thôn KĐ, xã PĐ, huyện Đ, tỉnh Thái Nguyên.

(có mặt tại phiên tòa).

2. Bị đơn: - Anh Đào Văn Y, sinh năm: 1982.

- Anh Đào Văn P, sinh năm 1980.

Đều trú tại: Thôn KĐ, xã PĐ, huyện Đ, tỉnh Thái Nguyên.

(Anh Y có mặt, anh P vắng mặt tại phiên tòa).

3. Người làm chứng:

+ Ông Hoàng Văn S; ông Ma Tiến C; bà Ma Thị M, anh Ma Tiến H; bà Lê Thị H.

Đều trú tại: Thôn KĐ, xã PĐ, huyện Đ, tỉnh Thái Nguyên.

(Anh S có mặt, Bà M, ông H, bà H vắng mặt và có đơn xin xử vắng mặt, ông C vắng mặt không có lý do).

NỘI DUNG VỤ ÁN

** Theo đơn khởi kiện đòi Bồi thường thiệt hại ngoài hợp đồng do sức khỏe bị xâm phạm ngày 24/12/2016, bản tự khai và quá trình giải quyết vụ án, nguyên đơn anh Ma Tiến Xương và đại diện theo ủy quyền của nguyên đơn trình bày:*

Vào khoảng 16 giờ, ngày 08/12/2014, tại bờ ruộng của hai hộ gia đình anh Ma Tiến X và ông Đào Văn Đ ở xứ đồng Nạ Bánh thuộc thôn KĐ, xã PĐ, huyện Đ, tỉnh Thái Nguyên, xảy ra việc xô sát giữa anh Đào Văn P, anh Đào Văn Y với anh Ma Tiến X. Nguyên nhân theo anh X trong quá trình xây bờ ruộng anh P, anh Y đã xây kè lấn sang phần đất ruộng của gia đình anh với chiều rộng là 30cm, chiều dài là 25m, thấy vậy anh X và bà C không cho xây thì anh Y nói xây thế này là đúng dẫn đến giữa hai bên lời qua, tiếng lại xảy ra xô sát, anh Y đã chửi và xông vào đánh anh X, hai bên vật lộn nhau dưới ruộng, trong lúc vật lộn anh Y đã dùng tay bẻ gãy ngón tay cái bên bàn tay phải của anh X, còn anh Đào Văn P lúc đó cũng xông vào để đám, đá, dùng xà beng, xẻng đánh anh X nhưng được mọi người can ngăn lên không gây thương tích gì. Sau đó được mọi người có mặt ở đó can ngăn, không xảy ra đánh nhau nữa. Ngay sau đó thấy tay bị sưng, đau anh X được anh S đưa đến trạm y tế xã PĐ khám nhưng không gặp ai lên đưa đến trạm y tế xã ĐM khám thì biết là đau, gãy ngón cái bàn tay phải, sau đó bà C gọi công an viên Ma Tiến C đến lập biên bản sự việc, có anh C, bà M, ông Đ, bà H, anh H là người cùng thôn đến chứng kiến. Do tay tiếp tục bị sưng đau hôm sau anh X được đưa đi chụp XQ tại Phòng khám đa khoa 19A ĐH ngày 09/12/2014 kết quả là gãy đầu phần đốt ngón I bàn tay phải. Hai bên gia đình không thống nhất với nhau về cách giải quyết vụ việc, đến chiều tối ngày 11/12/2014 lại xảy ra việc X dùng dao chém anh P gây thương tích lên sau đó X đi khám tay tại Trạm y tế xã PĐ rồi chuyển lên Bệnh viện Đa khoa huyện Đ điều trị từ ngày 11/12/2014 đến ngày 15/12/2014, với vết thương gãy xương đốt I bàn tay phải.

Sau khi sự việc xảy ra anh X có đơn gửi Công an huyện Đ xem xét giải quyết theo quy định của pháp luật. Tại Bản kết luận giám định pháp y về thương tích số 38/TgT ngày 16/3/2015, của Trung tâm pháp y tỉnh Thái Nguyên kết luận Ma Tiến X bị: Gãy đầu trong xương đốt I bàn tay phải; tỷ lệ tổn thương cơ thể do thương tích gây nên hiện tại là 10% (mười phần trăm).

Với kết quả giám định nêu trên. Tại bản kết luận điều tra số 49/KLĐT- HS ngày 30/4/2015 của Cơ quan cảnh sát điều tra Công an huyện Đ xác định hành vi của Đào Văn Y bẻ gãy ngón tay Ma Tiến X cơ quan Công an đã ra quyết định xử phạt hành chính đối với Đào Văn Y về hành vi đánh nhau theo quy định của pháp luật.

Trong đơn khởi kiện, trong quá trình giải quyết vụ án nguyên đơn anh Ma Tiến X và người đại diện hợp pháp theo ủy quyền của nguyên đơn đồng ý với kết luận điều tra, với trả lời của Công an huyện Đ không có thắc mắc hay khiếu nại gì. Từ khi xảy ra sự việc anh Y, anh P không bồi thường hay thăm hỏi gì. Nay anh khởi kiện yêu cầu Đào Văn P và anh Đào Văn Y phải bồi thường thiệt hại về sức khỏe cho Ma Tiến X cụ thể như sau.

Theo đơn khởi kiện kèm theo bảng kê anh X yêu cầu anh P, anh Y phải bồi thường thiệt hại về sức khỏe với tổng số tiền là 62.300.000đ. Tại biên bản lấy lời khai của anh Ma Tiến X vào ngày 02/11/2016, anh X đã thay đổi về mức yêu cầu đòi bồi thường với tổng cộng là 32.290.000đ. Ngày 21/6/2017 người đại diện hợp pháp theo ủy quyền của nguyên đơn yêu cầu anh Y, anh P bồi thường thiệt hại về sức khỏe bị xâm phạm cụ thể như: Tiền viện phí = 318.000đ; tiền chụp XQ = 200.000đ; Tiền điều trị thuốc nam 3.790.000đ; tiền bồi dưỡng sức khỏe = 3.000.000đ; tiền mất công lao động của người đi nuôi = 1.400.000đ; tiền mất thu nhập do phải đi nằm viện = 1.400.000đ; tiền thuê xe đưa đi, đưa về ở bệnh viện = 600.000đ; tiền tổn thất tinh thần = 8.000.000đ; tiền mua thuốc ngày 08/12/2014 = 350.000đ. Tổng cộng = 18.658.000đ (mười tám triệu sáu trăm năm mươi tám nghìn đồng).

* Về phía bị đơn trình bày:

- Bị đơn anh Đào Văn Y trình bày: Ngày 08/12/2014 anh được gia đình ông Đào Văn Đ cùng thôn thuê xây kè bờ ruộng ngăn cách giữa ruộng nhà anh X và ruộng nhà ông Đ, đến chiều tối khi đó vào khoảng 16 giờ đang xây thì anh X đến cùng anh S (anh S là anh rể của anh X), anh X có nói là xây lấn chiếm sang ruộng nhà anh X, khi đó có bà H là vợ của ông Đ nói với anh X là “đã bảo bố cháu rồi, bố cháu cũng đồng ý còn bảo không có vấn đề gì”, tiếp đó tôi có nói là “xây thẳng trên có hở ra” thì anh X đâm luôn vào mặt tôi, tôi ngã ra đằng sau, anh X tiếp tục lao vào đánh tôi, hai bên đã rầm cò vật lộn nhau dưới ruộng sau đó được mọi người can ngăn, công an viên của thôn đến lập biên bản sự việc. Lúc đánh nhau tôi có được đánh lại anh X, tôi cũng thấy mọi người nói X bị đau ở ngón tay cái, nhưng tôi cũng không biết đánh vào đâu. Anh P không được đánh anh X. Trưa ngày 09/12/2014 ông Ma Tiến C là công an viên thôn gọi tôi đến nhà anh X để cùng giải hòa, khi đến tôi thấy ngón tay cái của bàn tay phải anh X bị sưng, anh X nói là bị bong gân. Sau khi giải hòa xong tôi về. Ngày 11/12/2014, xảy ra sự việc anh X đánh anh trai tôi là Đào Văn P, sau đó tôi thấy anh X đi điều trị ở Bệnh viện Đa khoa huyện Đ, đến khi nào ra viện tôi cũng không rõ và tôi cũng không hỏi thăm hay bồi thường gì.

Đề nghị Tòa án xem xét giải quyết đảm bảo đúng quy định của pháp luật.

- Bị đơn anh Đào Văn P vắng mặt tại phiên tòa nhưng trong quá trình giải quyết vụ án, anh trình bày: Ngày 08/12/2014 anh đi từ nhà ra ngoài mua hàng, khi đi đến nhà ông Đ, bà H rẽ vào nhà uống nước, đang ngồi uống nước thì nghe thấy to tiếng ồn ào ở ngoài, tôi chạy ra thì thấy anh X cầm gạch, đá ném liên tục vào nhà ông Đ, anh P ra cầm xẻng và quốc đang để ở ngoài cất vào trong nhà ông Đ, sau đó sự việc xong xuôi anh X cũng về nhà. Anh P xác định không được đánh anh X, chỉ

có X và Y vật lộn đánh nhau còn cụ thể thế nào anh không rõ. Anh cầm xẻng, quốc để cất chứ không phải để đánh anh X. Anh không gây thương tích cho anh X, không chấp nhận bồi thường.

Tại phần tranh luận: Các bên đương sự không trình bày gì thêm. Không có tranh luận gì.

Trước khi nghị án, Kiểm sát viên phát biểu ý kiến:

- Về việc tuân theo pháp luật tố tụng:

Trong quá trình giải quyết vụ án kể từ khi thụ lý cho đến trước thời điểm Hội đồng xét xử nghị án, Thẩm phán, Hội đồng xét xử, Thư ký phiên tòa, người tham gia tố tụng trong quá trình giải quyết vụ án đã tuân theo pháp luật tố tụng. Việc cấp giao tổng đạt văn bản tố tụng, việc xác minh, thu thập tài liệu chứng cứ, thủ tục tố tụng, thực hiện quyền, nghĩa vụ của đương sự đảm bảo đúng quy định của pháp luật.

- Về việc giải quyết vụ án: Từ việc anh Y xây kè ruộng thuê cho nhà ông Đ dẫn đến giữa anh X và anh Y có lời qua tiếng lại và xảy ra mâu thuẫn dẫn đến xô sát, anh X đâm anh Y trước rồi cả hai vật lộn đánh nhau dẫn đến anh X bị Gãy đầu trong xương đốt I bàn tay phải, thương tích 10%. Nguyên nhân cũng một phần do tác động, do có sự vật lộn, đánh nhau mới gây ra thương tích, anh Yên cũng có lỗi, cũng phải có trách nhiệm một phần nào tương ứng với lỗi của anh gây ra. Vì vậy đề nghị Hội đồng xét xử buộc anh Y phải bồi thường thiệt hại về sức khỏe cho anh X với mức từ 6 đến 8 triệu đồng. Yêu cầu của X yêu cầu anh P liên đới bồi thường là không có căn cứ.

Sau khi thụ lý vụ án, Tòa án đã tiến hành hòa giải nhưng không thành Vì vậy vụ án được đưa ra xét xử công khai ngày hôm nay.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Căn cứ vào tài liệu, chứng cứ đã được xem xét tại phiên tòa, kết quả tranh tụng tại phiên tòa. Tòa án nhận định:

- Về tố tụng:

Đây là vụ án tranh chấp về kiện đòi bồi thường thiệt hại ngoài hợp đồng do sức khỏe bị xâm phạm, bị đơn có nơi cư trú tại xã PĐ, huyện Đ, tỉnh Thái Nguyên. Vì vậy thuộc thẩm quyền giải quyết của Tòa án nhân dân huyện Đ, tỉnh Thái Nguyên theo quy định tại khoản 6 Điều 26; Điều 35, Điều 39 của Bộ luật tố tụng dân sự.

Trong quá trình giải quyết vụ án, Tòa án tiến hành thu thập chứng cứ bằng biện pháp lấy lời khai của đương sự, xác minh, thu thập tài liệu chứng cứ, tại phiên tòa sơ thẩm ngày hôm nay có sự tham gia của Viện kiểm sát nhân dân theo quy định tại khoản 2 Điều 21 Bộ luật tố tụng dân sự là phù hợp, đúng quy định của pháp luật.

Về nội dung sự việc cho thấy: Giữa anh X và anh Y có xảy ra xô sát, vận lộn nhau, trong quá trình đó anh X bị gãy xương ngón tay cái bàn tay phải là đúng thực tế, phù hợp với lời khai của người làm chứng. Phù hợp với việc anh Y xác định có được đánh lại anh X, có nghe thấy mọi người nói X bị đau ở ngón cái, phù hợp với thương tích khi X đi khám tại trạm y tế xã ĐM; chụp XQ ngày 09/12/2014 tại phòng khám Đa khoa 19A ĐH xác định gãy xương ngón tay cái bàn tay phải. Việc X bị gãy ngón tay cái bàn tay phải xảy ra trước và không liên quan tới việc ngày 11/12/2014 X đánh, chém anh Psau đó 3 ngày. Nguyên nhân có sự tác động của anh Y như (vật lộn, đánh lại của anh Y) mới dẫn đến lực tác động mạnh làm gãy ngón tay của anh P, tổn hại 10% sức khỏe. Vì vậy anh Y là người có lỗi gây ra thương tích và phải bồi thường cho anh X là phù hợp đúng quy định. Tuy nhiên đánh giá, nhìn nhận toàn bộ sự việc thì anh X cũng là người có lỗi, là người chủ động đâm anh Y trước, vật lộn với anh Y mới xảy ra xô sát, mới dẫn đến thương tích. Vì vậy cần xem xét khi xác định mức bồi thường cho phù hợp.

Nguyên đơn anh Ma Tiến X yêu cầu anh Đào Văn P phải liên đới bồi thường thiệt hại do sức khỏe bị xâm phạm. Căn cứ và các tài liệu, chứng cứ có trong hồ sơ vụ án, thể hiện anh Đào Văn P không được tham gia cùng anh Y đánh gây thương tích cho anh X, do đó không có căn cứ để buộc anh P phải có trách nhiệm liên đới bồi thường thiệt hại do sức khỏe bị xâm phạm cho anh X. Yêu cầu của anh X khởi kiện yêu cầu anh P bồi thường là không có căn cứ, không được chấp nhận.

- Xét về yêu cầu Bồi thường thiệt hại ngoài hợp đồng do sức khỏe bị xâm phạm của anh Ma Tiến X thấy rằng: Như đã phân tích ở trên, sau khi bị anh Y, gây thương tích là bị gãy đầu trong xương đốt bàn 1 bàn tay phải tổn hại 10% sức khỏe, anh X điều trị tại Bệnh viện Đa khoa huyện Đ từ ngày 11/12/2014 đến ngày 15/12/2014 hết 318.138đ, anh X phải đi chụp XQ tại phòng khám Đa khoa 19A ĐH ngày 09/12/2014 = 100.000đ và ngày 30/12/2014 = 100.000đ; Tiền mua thuốc tây ngày 08/12/2014 = 350.000đ có hóa đơn chứng từ; Anh X điều trị tại bệnh viện 05 ngày tại bệnh viện từ đêm 11/12/2014 đến ngày 15/12.2014 có xác nhận của bệnh viện, anh X yêu cầu bồi thường các chi phí hợp lý thu nhập thực tế bị mất của người bị thiệt hại và người chăm sóc trong thời gian điều trị và từ khi bị đau với mức $200.000\text{đ}/\text{ngày} \times 7 \text{ ngày} \times 2 = 2.800.000\text{đ}$ là phù hợp với thu nhập phổ thông tại địa phương, đúng thực tế là có căn cứ, cần chấp nhận. Tiền xe đi viện và ra viện 2 lượt $\times 100.000/\text{lượt} = 200.000\text{đ}$; tiền xe đi, về chụp chiếu tại phòng khám Đa khoa 19A Đ 2 lần = 4 lượt $\times 100.000/\text{lượt} = 400.000\text{đ}$ phù hợp với thực tế cần chấp nhận; tiền bồi dưỡng sức khỏe = 3.000.000đ với tổn hại 10% sức khỏe là phù hợp cần chấp nhận.

Anh X yêu cầu bồi thường 8.000.000đ để bù đắp tổn thất tinh thần; tiền điều trị thuốc nam từ ngày 01/01/2014 đến ngày 25/01/2014 = 3.790.000đ. Xét thấy: Anh X bị thương tích tổn hại 10% sức khỏe do bị Gãy đầu trong xương đốt bàn I bàn tay phải, ba ngày sau khi bị thương anh X còn có hành vi dùng dao đánh, chém anh P gây thương tích tổn hại 16% sức khỏe, điều đó thể hiện ảnh hưởng về sức lực, trí lực và đặc biệt là tinh thần đối với anh X là không nhiều, vì vậy mức yêu cầu của anh X là cao, không phù hợp, chỉ cần buộc anh Đào Văn Y bồi thường một

khoản tiền bù đắp tổn thất về tinh thần cho anh X tương ứng với 03 lần mức lương cơ bản do Nhà nước quy định là $1.300.000đ \times 3 = 3.900.000đ$ là phù hợp. Tiền điều trị thuốc nam anh X yêu cầu, đây là tiền thuốc nam do gia đình tự ý mua để điều trị, ngoài bệnh án của bệnh viện, không nằm trong sự chỉ định của bác sỹ, không chính xác, phù hợp về ngày tháng, năm. Vì vậy, không được chấp nhận về khoản tiền này. Tổng cộng số tiền hợp lý cho việc cứu chữa, phục hồi sức khỏe đối với anh X là 11.168.138 đ. Tuy nhiên qua đánh giá anh X cũng có lỗi để xảy ra sự việc cho lên anh Y phải chịu trách nhiệm bồi thường tương ứng với phần lỗi và thiệt hại do mình gây ra bằng 2/3 mức thiệt hại là phù hợp, anh Y phải có trách nhiệm bồi thường thiệt hại do sức khỏe bị xâm phạm cho anh X là 7.368.138đ (bảy triệu ba trăm sáu mươi tám nghìn một trăm ba mươi tám đồng), là phù hợp, phù hợp với ý kiến của vị đại diện Viện kiểm sát tham gia phiên tòa, đúng quy định của pháp luật.

-Về án phí: Anh Đào Văn Y phải chịu dân sự sơ thẩm theo quy định của pháp luật. Miễn án phí dân sự sơ thẩm cho anh Ma Tiến X đối với các khoản yêu cầu không được Tòa án chấp nhận.

Vì các lẽ trên;

QUYẾT ĐỊNH

- Áp dụng khoản 6 Điều 26; khoản 1 Điều 35; Điều 39; Điều 147; Điều 271 và Điều 273 của Bộ luật tố tụng dân sự. Khoản 1 Điều 9; Điều 357; Điều 584; Điều 585; Điều 586; Điều 590; Điều 594 Bộ luật dân sự; Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc Hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý sử dụng án phí, lệ phí Tòa án.

Tuyên xử:

Chấp nhận một phần yêu cầu khởi kiện của anh Ma Tiến X khởi kiện anh Đào Văn Y.

Buộc anh Đào Văn Y phải có trách nhiệm bồi thường thiệt hại do sức khỏe bị xâm phạm cho anh Ma Tiến X với số tiền là 7.445.425đ (bảy triệu bốn trăm bốn mươi lăm nghìn bốn trăm hai mươi lăm đồng).

Không chấp nhận yêu cầu khởi kiện của anh Ma Tiến X khởi kiện anh Đào Văn P.

Về án phí dân sự sơ thẩm:

Anh Đào Văn Y phải chịu 372.271^d (ba trăm bảy mươi hai nghìn hai trăm bảy mươi một đồng) án phí dân sự sơ thẩm.

Trường hợp bên có nghĩa vụ chậm trả tiền thì bên đó phải trả lãi đối với số tiền chậm trả tương ứng với thời gian chậm trả.

Lãi xuất phát sinh do chậm trả tiền được xác định theo thỏa thuận của các bên nhưng không được vượt quá mức lãi xuất quy định tại khoản 1 Điều 468 của Bộ luật dân sự; nếu không có thỏa thuận thì thực hiện theo quy định tại khoản 2 Điều 468 Bộ luật dân sự.

Trường hợp bản án, quyết định được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6; Điều 7; Điều 9 Luật thi hành án dân sự. Thời hiệu thi hành án được thực hiện theo Điều 30 Luật thi hành án dân sự

Án xử công khai sơ thẩm, có mặt người đại diện hợp pháp theo ủy quyền của nguyên đơn, bị đơn Đào Văn Y; báo cho biết có quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án. Vắng mặt bị đơn Đào Văn P báo cho biết có quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày tròn kể từ ngày bản án được tổng đạt hợp lệ.

T/M HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa

Nơi nhận:

- TAND tỉnh Thái Nguyên;
- VKSND huyện Đ (2 bản);
- Chi cục THADS huyện Đ;
- Các đương sự;
- lưu: Hồ sơ vụ án.

Trần Thiện Hoàng